

Janina Wowčerjec, Janek Wowčer, 2002
Terminologija awtomobilow

A

Abblendlicht	=	wosłabjena swěca; wosłabjenska swěca
abblenden	=	wosłabić; wosłabjeć; swěcu postabić; wotswětlić; wotswětleć
Abgas	=	wupłun; wotpłun
Abgas ~	=	wupłunowy, -a, -e; wotpłunowy, -a, -e
~ test	=	wupłunowy test; wotpłunowy test
~ untersuchung (AU) ¹	=	wupłunowe (pře)pruwowanje; wotpłunowe (pře)pruwowanje
~ rückführungsventil	=	wupłunowróćenski wentil, wotpłunowróćenski wentil; wentil k wróćowjedženju wupłunow, wotpłunow
abgefahren	=	wotjězdźeny, -a, -e
abgefahrene Reifen	=	wotjězdźene wobruče
Ablage	=	zadnja polca; zadnja polčka; płonina k wotpołożenju wšelčiznow: wotpołożnja
abschleppen	=	wotwlec
Abschlepp ~	=	wotwlečenski, -a, -e
~ dienst	=	wotwlečenska služba
~ haken	=	wotwlečenska hóka, hóčka
~ öse	=	wotwlečenska rynka
~ seil	=	wotwlečenski powjaz
~ stange	=	wotwlečenska žerdź
~ wagen	=	wotwlečenske jězdźidło; wotwlečenske wozydło
Achse	=	wóska
Achtzylinder	=	wosomcylindrowc
Aerodynamik	=	aerodynamika
Airbag	=	airbag
Alarmanlage	=	alarmowa přiřawa
Allrad ~	=	wšokolesowy, -a, -e; wšokolesny, -a, -e
~ antrieb	=	wšokolesowy naćěr; wšokolesny naćěr
Allwetterreifen	=	wšowjedrowe wobruče; wšowjedrowobruče
Aluminium	=	aluminium; aluminij
Aluminium ~	=	aluminiumowy, -a, -e; aluminijowy, -a, -e
~ felge	=	aluminiumowe zwjeno; aluminijowe zwjeno

¹ oficialna skrótšenka w nowinach a časopisach za wupłunowe (pře)pruwowanje

Alufelge	=	aluzwjeno
Ampel	=	ampla
Ampel ~	=	amplowy, -a, -e
~ anlage	=	amplowa příprawa
anhängen	=	připowěšnyč; připowěšeć
Anhänger	=	připowěšak
Anhänger ~	=	připowěšakowy, -a, -e
~ kupplung (AHK) ²	=	připowěšakowe koplowanje
anlassen (Motor)	=	startować; awto zaswěčić;
anfahren	=	1. zajěć 2. přiwozyć, přiwožeć 3. přijěć
Anfahrt	=	přijězd
Ankunft	=	1.přijězd 2. přichad
Anlasser	=	starter; zahibnik
Antibesschlag ~	=	n. pře zaběženju škleńcy
~ folie	=	folija pře zaběženju škleńcy
~ spray	=	šprej pře zaběženju škleńcy
Antiblockiersystem (ABS) ³	=	antiblokowanski system (abs); antiblokěrowanski system (abs)
Antieis ~	=	n. pře zalodženju škleńcy
~ abdeckung	=	kryw pře zalodženju škleńcy
~ folie	=	folija pře zalodženju škleńcy
Antrieb	=	načěr; čěr
Antriebs ~	=	čěrjacy, -a, -e; čěrідny, -a, -e; čěrjenski, a, -e
~ welle	=	čěrjaca wala; čěrjenska wala; čěrідna wala
Armaturen	=	armatury
Armaturen ~	=	armaturowy, -a, -e; armaturny, -a, -e
~ brett	=	armaturowa deska; armaturna deska; armaturowa polca; armaturna polca
Antischlupfregelung (ASR) ⁴	=	antismykowe rjadowanje (asr)
aufbocken	=	stajić na kozoły
aufbrechen	=	1. zadobyć so 2. wotjěć (so na puć podać) 3. (horje) łamać
Ausfahrt	=	wujězd
Ausgleich	=	wurunanje
Ausgleichs ~	=	wurunanski, -a, -e
~ behälter	=	wurunanske sudobjo; zběrnik
Auspuff	=	wupuch; wupuchadło
Auspuff ~	=	wupuchowy, -a, -e; wupuchadłowy, -a, -e
~ anlage	=	wupuchowa příprawa; wupuchadłowa příprawa
~ gas	=	wupuchowy pfun; wupušny pfun; wupuchadłowy pfun
~ rohr	=	wupuchowa roła; wupuchadłowa roła
Aussen	=	wonka; zwonka
Aussen ~	=	wonkowny, -a, -e; zwonkowny, -a, -e
~ abmessungen	=	wonkowne měry; zwonkowne měry

² oficialna skrótšenka w nowinach a časopisach

³ oficialna skrótšenka w nowinach a časopisach

⁴ oficialna skrótšenka w nowinach a časopisach

~ spiegel	=	wonkowny špihel; zwonkowny špihel
~ thermometer	=	wonkowny termometer; zwonkowny termometer
Ausstattung	=	wuhot; wuhotowanje
Austausch	=	změna; wuměna
Austausch ~	=	změnowy, -a, -e; wuměnowy, -a, -e; n. na wuměnu; n. na změnu; n. k wuměnje; n. k změnje
~ teile	=	wuměnowe džěle; džěle na wuměnu; džěle k wuměnje
Auto	=	awto
Auto ~	=	awtowy, -a, -e
~ anhängen	=	awtowy připowěšak
~ atlas	=	awtoatlas; atlas do awta; atlas za awto
~ bahn	=	awtodróha; awtowa dróha
~ batterie	=	awtobaterija; awtowa baterija
~ batterietester	=	awtobaterijowy tester
~ bereifung	=	awtowobručě; awtowe wobručě; wobručě awta
~ börse	=	awtobursa; awtowa bursa; awtowiki; awtowe wiki;
~ bus	=	awtobus; bus; omnibus
~ camping	=	awtocamping; awtowy camping
~ ersatzteil	=	awtowy narunanski džěl; narunanski džěl za awto
~ frei	=	bjezawtowy
~ friedhof	=	awtowy čropjenc; šrotownja
~ haus	=	awtowy dom; awtodom; awtowa kupnica; awtokupnica
~ handel	=	awtowe wiki; awtowiki; wikowanje z awtami
~ händler	=	awtowy překupc; awtopřekupc; awtowy wikowar; awtowikowar
~ hof	=	awtowy dwór; awtodwór; dwór k wotstajenju awtow
~ käufer	=	awtowy kupc; awtokupc; kupc (awta)
~ klau	=	kradnjenje awtow; awtakradnjenje
~ klassen	=	awtowe klasy; awtoklasy
~ lackierer	=	awtowy lakěrar; awtolakěrar
~ markt	=	awtowe wiki; awtowiki
~ mechaniker	=	awtowy mechanikar; awtomechanikar; mechanikar
~ mobil	=	awtomobil
~ pflege	=	hladanje awta
~ politur	=	awtowa politura; awtopolitura
~ radio	=	awtoradijo
~ reparaturwerkstatt	=	zamkarnja; awtowa porjedźernja; porjedźernja; awtowa džěłarnja
~ schlange	=	awtowa kolona; awtokolona; kolona awtow
~ schlosser	=	awtowy zamkar; awtozamkar; zamkar
~ schlüssel	=	awtowy kluč; awtokluč
~ schmuggel	=	awtowe pašowanje; awtapašowanje;

		awtowe přepašowanie; awtapřepašowanie; awtowe přesmykowanie; awtapřesmykowanie
~ service	=	awtowy serwis; awtoserwis; awtowy service; awtoservice
~ styling	=	awtowy styling; awtostyling
~ tour	=	awtowa tura; awtotura; tura z awtom
~ transporter	=	awtotransporter; transporter
~ typ	=	awtowy typ; awtotyp; typ awta
~ verkäufer	=	awtowy předawar; awtapředawar; předawar awtow
~ verkehr	=	awtowy wobchad; awtowobchad; wobchad
~ waschanlage	=	awtowa myjernja; awtomyjernja
~ wäscherei	=	awtowa myjernja; awtomyjernja
Autobahn ~	=	awtodróhowy, -a, -e
~ auffahrt	=	awtodróhowy přijězd; awtodróhowy najězd; přijězd na awtodróhu; najězd na awtodróhu
~ brücke	=	awtodróhowy móst
~ kontrollpunkt	=	awtodróhowy kontrolny dypk; kontrolny dypk na awtodróze
~ netz	=	awtodróhowa syć; syć awtodróhow
~ raststätte	=	awtodróhowe wotpočnišćo; wotpočny hosćenc; wotpočnišćo
~ ring	=	awtodróhowy wobkruh; wobkruh awtodróhi
~ strecke	=	awtodróhowa čara; čara awtodróhi
Automatik	=	awtomatika
Automatik ~	=	awtomatiski, -a, -e; awtomatikowy, -a, -e
~fahrzeug	=	awtomatiska jězdźidło; awtomatikjězdźidło; awtomatikowe jězdźidło; awtomatiske wozydło; awtomatikwozydło; awtomatikowe wozydło;
~ getriebe	=	awtomatiska kolesyna; awtomatikkolesyna; awtomatikowa kolesyna; awtomatiske ćěridło; awtomatikćěridło; awtomatikowe ćěridło
~ schaltung	=	awtomatiske šaltowanie; awtomatikšaltowanie; awtomatikowe šaltowanie
Automobil	=	awtomobil
Automobil ~	=	awtomobilowy, -a, -e
~ bau	=	twar awtomobilow; awtomobilotwar
~ bauer	=	twarc awtomobilow; awtomobilotwarc; awtomobilnik; awtomobilownik
~ industrie	=	awtomobilowa industrija

~ werk	=	awtomobilowa fabrika; awtomobilowy zawod; awtomobilowa dźěłarnja; awtomobilownja
~ werker	=	awtomobilnik; awtomobilownik; awtomobilotwarc; twarc awtomobilow
Autoradio	=	awtoradijo; awtowe radijo; radijo do awta
Autoradio ~	=	awtoradijowy, -a, -e
~ boxen	=	awtoradijowe boksy; boksy za awtoradijo
~ lautsprecher	=	awtoradijowe wótrērěčaki; wótrērěčaki za awtoradijo

B

Bahnübergang	=	železniski přechod
beschränkter Bahnübergang	=	zašlahany železniski přechod
Bar ⁵	=	bar
Basis	=	baza
Basis ~	=	bazowy, -a, -e; bazisowy, -a, -e
~ model	=	bazowy model; bazisowy model
Batterie	=	baterija
Batterie ~	=	baterijowy, -a, -e
~ hülle	=	baterijowa wobalka; baterijowa zawalka
~ ladegerät	=	baterijowe nabiwadło; nabiwadło
~ säureprüfer	=	baterijokisalinowy pruwowar; pruwowar baterijoweje kisaliny
~ tester	=	baterijowy tester
~ vorwärmssystem	=	baterijopředćoplenski system; předćoplenski system za baterije
Baudenzug (1)	=	ćahadło
Bauwagen	=	twarnišćowy wóz
Beifahrer	=	přewodnik; přewodźer; sobujěducy
Beifahrer ~	=	přewodnikowy, -a, -e; přewodźerjowy, -a, -e; n. sobujěduceho
~ airbag	=	přewodnikowy airbag; přewodźerjowy airbag; airbag sobujěduceho
~ seite	=	přewodnikowy bok; přewodnikowa strona; přewodźerjowy bok; přewodźerjowa strona; bok sobujěduceho; strona sobujěduceho
~ sitz	=	přewodnikowe sydło; přewodźerjowe sydło; sydło sobujěduceho

⁵ jednotka powětroweho čišća

~ tür	=	přewodnikowe durje; přewodźerjowe durje; durje sobujěduceho přiwoz
Beiwagen (Motorrad)	=	1. bencin 2. ćeriwo
Benzin	=	bencinowy, -a, -e; ćeriwowy, -a, -e
Benzin ~	=	bencinjak; bencinowe jězdźidło; bencinowe wozydło
~ er	=	bencinowe tepjenje; ćeriwowe tepjenje
~ heizung	=	bencinowy kanister; ćeriwowy kanister
~ kanister	=	bencinowy powód; bencinowód; ćeriwowy powód; ćeriwowód
~ leitung	=	bencinopowětrowa měšeńca; měšeńca z bencina a powětra
~ luftgemisch	=	bencinowy motor; bencinjak
~ motor	=	bencinowa klumpa; ćeriwowa klumpa
~ pumpe	=	bencinowy tank; ćeriwowy tank
~ tank	=	poćić so
beschlagen (Glas)	=	pospěšić; pospěšeć
beschleunigen	=	pospěšenje
Beschleunigung	=	biluksžehlawki
Biluxglühbirnen (2)	=	zabłyskowaca swěca; zybolački; směrowa swěca
Blinklicht	=	směrowa lampka; zybolački;
Blinker	=	směrolampkowy, -a, -e; zybolačkowy, -a, -e
Blinker ~	=	směrolampkowe škleńčki; zybolačkowe škleńčki
~ schalen	=	swětłodawar; signaledawar
Blinkgeber	=	błyškač; błyškawč; kukawč
Blitzer	=	błysknyć; błyškać
blitzen	=	dno; spódk
Boden	=	dnowy, -a, -e; spódkowy, -a, -e
Boden ~	=	dnowy blach; spódkowy blach
~ blech	=	borzdźidła; spinadła
Bremsen	=	borzdźidłowy, -a, -e; spinadłowy, -a, -e; borzdženski, -a, -e; spinanski, -a, -e
Brems ~	=	borzdźidłowe lica; spinadłowe lica
~ backen	=	borzdźidłowa kapalina; spinadłowa kapalina; borzdžiwo
~ flüssigkeit (3)	=	borzdźidłowe klocki; spinadłowe klocki
~ klötzer	=	borzdženska móc; spinanska móc; borzdźidłowa móc; spinadłowa móc
~ kraft	=	borzdženska swěca; spinanska swěca; borzdźidłowa swěca; spinadłowa swěca
~ licht	=	borzdźidłowy pedal; spinadłowy pedal;
~ pedal	=	

~ sattel (4)	=	borzdženski pedal; spinanski pedal borzdžidłowe sedło; spinadłowe sedło
~ sattellack (5)	=	lak za borzdžidłowe sedło; lak za spinadłowe sedło; borzdžidłosedłowy lak; spinadłosedłowy lak
~ scheinbe	=	borzdžidłowa tačel; spinadłowa tačel
~ spur	=	borzdženska čěr; spinanska čěr; borzdženski slěd; spinanski slěd
~ staub	=	borzdženski proch; spinanski proch; borzdžidłowy proch; spinadłowy proch
~ trommel	=	borzdžidłowy bubon; spinadłowy bubon; borzdžidłowy bubončk; spinadłowy bubončk
Bremskraft ~	=	borzdžidłomocowy, -a, -e; spinadłomocowy, -a, -e; borzdženskomocowy, -a, -e; spinanskomocowy, a-, -e
~ regler	=	borzdžidłomocowy regulator; spinadłomocowy regulator; borzdženskomocowy regulator; spinanskomocowy regulator
~ verstärker	=	borzdžidłomocowy zesylňjak; spinadłomocowy zesylňjak; borzdženskomocowy zesylňjak; spinanskomocowy zesylňjak

C

Cabrio	=	kabrijo; cabrio
Cabriolet	=	kabrijolej; cabriolet
Cockpit	=	kokpit; cockpit
Cockpit ~	=	kokpitowy, -a, -e; cockpitowy, -a, -e
~ pflege	=	hładanje kokpita; hładanje cockpita
~ spray	=	kokpitowy spray; cockpitowy spray
Colorglas	=	barbojta škleńca; zabarbjena škleńca
Colorverglasung	=	barbojta škleńčizna; zabarbjena škleńčizna
Common-Rail-Diesel ⁶	=	Common-Rail-Diesel
Crash	=	zražka; crash
Crash ~	=	zražkowy, -a, -e; crashowy, -a, -e
~ test	=	zražkowy test; crashowy test; crashtest

⁶ mjeno nowowuwiteho dieseloweho motora

D

Dach	=	třecha
Dach ~	=	třěšny, -a, -e
~ aufbau	=	třěšny natwark
~ gepäckträger	=	třěšny wačoknik
~ koffer	=	třěšny kófer
defekt	=	defektny, -a, -e; wobškodženy, -a,-e
Defekt	=	defekt; brach; zmylk
destilliert	=	destilěrowany, -a, -e
Destilliertes Wasser	=	destilěrowana woda
Dichtung	=	zatłusk; zatykanje
Diesel	=	diesel
Diesel ~	=	dieselowy, -a, -e
~ fahrzeug	=	dieselowe jězdźidło; dieselowe wozydło
~ kraftstoff	=	dieselowe ćěriwo; diesel
~ motor	=	dieselowy motor; dieselmotor
Differential	=	diferencial
Doppel ~	=	dwójny, -a, -e; dwu-
~ endrohr	=	dwójna kónčna roła
~ scheibenwischer	=	dwójny třějak; dwójne třějaki; dwójny woknotřějak; dwójne woknotřějaki
~ scheinwerfer	=	dwójne swětlomjetaki; dwójne lampy
~ stockbus	=	dwuposchodowy bus
~ stockwagen	=	dwuposchodowe jězdźidło; dwuposchodowe wozydło
Drehmoment	=	wjertny moment; wobwjertny moment; wjertowy moment; wobwjertowy moment; moment wjerta; moment wobwjerta
Drehmoment ~	=	wjertomentowy, -a, -e; wobwjertomentowy, -a, -e
~ schlüssel	=	wjertomentowy kluč; wobwjertomentowy kluč
Drehpunkt	=	wjertny dypk; wobwjertny dypk; wjertodypk; wobwjertodypk; wjertnišćo; wobwjertnišćo
Drehzahl	=	wobwjertowa ličba; wjertowa ličba; wobwjertoličba; wjertoličba
drosseln	=	dajić; haćić; pomjeńšić; pomjeńšować
Drosselung	=	dajenje; haćenje; pomjeńšenje; pomjeńšowanje
Druck	=	ćišć
Druck ~	=	ćišćowy, -a, -e
~ messer	=	ćišćowe měritko; ćišćoměr
~ regler	=	ćišćowy rjadowak; ćišćowy regulator; ćišćorjadowak; ćišćoregulator

durchfahren	=	přez něšto jěc, přez něšto zajěc; přejěc; přeprěcíc; přeprěcec; bjez přestawki do cila jěc
Durchfahrt	=	přejězd;
Durchgangsverkehr	=	přechodowy wobchad; přechodny wobchad
Düse	=	tryska
Düsen ~	=	tryskowy, -a, -e
~ antrieb	=	tryskowy nahon; tryskowy načěr; tryskowy ćěr
~ triebwerk	=	1. tryskowe ćěridło; 2. tryskoćěridłowe jězdźidło; tryskoćěridłowe wozydło

E

Einbahnstrasse	=	jednosměrowa dróha; jednosměrna dróha
Einbau	=	zatwar; zatwarjenje
einbauen	=	zatwarić; zatwarjeć
einfahren	=	zajěc; zajězdzić
Einfahrt	=	zajězd
Einfassung	=	kroma; wobrubjenje
einfetten	=	tuk mazać(něhdže); něšto z tukom namazać; natučnić
Einspritzer	=	zaprysknik (awto)
Einspritz ~	=	zapryskowy, -a, -e
~ anlage	=	zapryskowa připrawa
~ pumpe	=	zapryskowa klumpa
Einstiegsmodell	=	zawodny model; spočatny model
Einzel ~	=	jednotliwy, -a, -e; drobny, -a, -e
~ handel	=	drobne wikowanje; drobne wiki; drobnowiki
~ händler	=	drobnowikowar
~ teil	=	jednotliwy džěl
Eiskratzer	=	lodowy drapak; lododrapak
Eisenwaren	=	železowe twory; železne twory
Elektrik	=	elektrika
Elektromotor	=	elektromotor
elektrisch	=	elektriski, -a, -e
elektrische Fensterheber	=	elektriske woknozběhaki elektriske zběhaki woknow
elektrische Spiegel	=	elektriske špihele
Elektronik	=	elektronika
elektronisch	=	elektroniski, -a, -e
elektronisch gesteuerte Klimaanlage	=	elektronisce wjedžena klimowa připrawa elektronisce wodžena klimowa
připrawa		
Elektronisches – Stabilitäts –		

Programm (ESP) ⁷	=	elektroniski stabilizaciski program (esp)
Ende	=	kónc
End ~	=	kónčny, -a, -e
~ geschwindigkeit	=	kónčna spěšnosť
~ rohr	=	kónčna roľa; kónčna ryna
~ schalldämpfer	=	kónčny zwukodušak
Ente ⁸	=	kačka
Entlüftung	=	wotwětrjenje
entrosten	=	zerezawiznu wotstronić; zerezawc wotstronić
entwerfen	=	naćisnyć
entwickeln	=	wuwić (so); wuwiwać (so)
Entwicklung	=	wuwiće
Entwicklungs ~	=	wuwićowy, -a, -e
~ hilfe	=	wuwićowa pomoc
~ periode	=	wuwićowa perioda; wuwićowy čas
~ phase	=	wuwićowa faza
~ stand	=	wuwićowy staw; staw wuwića
Entwurf	=	naćisk
Erbauer	=	twarc
Ersatz	=	narunanje; zarunanje
Ersatz ~	=	narunanski, -a, -e; zarunanski, -a, -e
~ teil	=	narunanski džěl; zarunanski džěl
ersetzbar	=	narunajomny; zarunajomny
ersetzen	=	narunać; zarunać

F

Fach	=	předmjet; kaščik; polčka
Fach ~	=	fachowy, -a, -e
~ arbeiter	=	fachowy džěłaćer
~ ausbildung	=	fachowe wukubłanje
~ ausdruck	=	fachowy wuraz
~ buch	=	fachowa kniha
~ gebiet	=	fachowe polo
~ handel	=	fachowe wiki; fachowe wikowanje
~ lehrer	=	fachowy wučer
~ mann	=	fachowc
~ schule	=	fachowa šula
~ unterricht	=	fachowa wučba
~ wort	=	fachowe słowo; fachowy wuraz
~ zeitschrift	=	fachowy časopis
fachmännisch	=	fachowsce; fachowski, -a, -e; wěcywustojny, -a, -e
Fahr ~	=	jězbny, -a, -e; jězdny, -a, -e
~ bahn	=	jězdnja

⁷ oficialna skrótšenka w nowinach a časopisach

⁸ kultowy awtotyp z Francoskeje

~ markierung	=	markěrowanje jězdneje; dróhowe markěrowanje; markěrowanje dróhi
~ befehl	=	jězbny přikaz; jězdny přikaz
~ dienst	=	jězbna služba; jězdna služba
~ er	=	wodźer; šofer
~ erlaubnis	=	jězbna dowolnosć; jězdna dowolnosć
~ fähigkeit	=	jězbykmanosć; jězbokmanosć
~ gast	=	pasažěr; sobujěducy; pućowacy; hósć
~ geld	=	jězbne pjenjezy; jězdne pjenjezy; pjenjezy za jězdženku
~ gestell	=	podwóz; spódk; chassis
~ karte	=	jězdženka
~ kartenautomat	=	jězdženkowy awtomat;
~ kartenschalter	=	jězdženkowe nakupnišćo
~ lässigkeit	=	njekedžbliwosć při jězdženju
~ lehrer	=	jězbny wučer; jězdny wučer
~ plan	=	jězbny plan; jězdny plan
~ preis	=	jězbna płaćizna; jězdna płaćizna
~ preisermässigung	=	zniženje jězbneje płaćizny; zniženje jězdneje płaćizny; potuńšenje jězbneje płaćizny; potuńšenje jězdneje płaćizny
~ prüfung	=	jězbne pruwowanje; jězdne pruwowanje
~ schein	=	jězdženka
~ schule	=	jězbna šula; jězdna šula
~ schüler	=	jězbny šuler; jězdny šuler
~ spass	=	jězbne wjeselo; jězdne wjeselo; wjeselo při jězdženju
~ spur	=	jězbna čara; jězdna čara
~ tauglichkeit	=	jězbna kmanosć; jězdna kmanosć; jězbykmanosć
~ tüchtigkeit	=	jězbokmanosć; jězbykmanosć
~ verbot	=	jězbny zakaz; jězdny zakaz
~ weise	=	jězbne wašnje; jězdne wašnje; wašnje jězdženja
~ werk	=	kolesa (plt.)
~ zeit	=	jězbny čas; jězdny čas
~ zeug	=	jězdžidło; wozydło
Fahrer	=	wodźer; šofer
Fahrer ~	=	wodźerjowy, -a, -e; šoferowy, -a, -e
~ airbag	=	wodźerjowy airbag; šoferowy airbag
~ seite	=	wodźerjowy bok; šoferowy bok; wodźerjowa strona; šoferowa strona
~ tür	=	wodźerjowe durje; šoferowe durje
Fahrrad	=	koleso
Fahrrad ~	=	kolesowy, -a, -e
~ träger	=	kolesowy nošak; kolesanošak
Fahrt	=	jězba
Fahrt ~	=	jězbny, -a, -e; jězdny, -a, -e
~ kosten	=	jězbne wudawki; jězdne wudawki
~ richtung	=	jězbny směr; jězdny směr; směr jězby

Fahrzeug	=	jězdźidło; wozydło
Fahrzeug ~	=	jězdźidłowy, -a, -e; wozydłowy, -a, -e
~ bau	=	jězdźidłotwarstwo; wozydłotwarstwo
~ brief	=	jězdźidłowy list; wozydłowy list
~ führer	=	wodźer jězdźidła; šofer jězdźidła; wodźer wozydła; šofer wozydła
~ halter	=	mějićel jězdźidła; mějićel wozydła; wobsedźer jězdźidła; wobsedźer wozydła
~ industrie	=	jězdźidłowa industrija; wozydłowa industrija
~ papiere	=	jězdźidłowe papjery; wozydłowe papjery
~ typ	=	jězdźidłowy typ; wozydłowy typ
~ nummer	=	jězdźidłowe čisło; wozydłowe čisło
~ versicherung	=	jězdźidłowe zawěšćenje; wozydłowe zawěšćenje
Fassung	=	wobjimk; wobtúk
Fassungsvermögen	=	wobsažliwosć; wolumen; rum
Feder	=	pjero
Feder ~	=	pjerowy, -a, -e
~ kugel	=	pjerowa kula; pjerowa kulka; pjerokula; pjerokulka
Federung	=	pjerowanje
Fehler	=	zmylk
fehlerfrei	=	bjez zmylka; bjeze zmylka; bjezzmylkowy, -a, -e
fehlerhaft	=	ze zmylkami; zmylkaty, -a, -e
Fehlerquelle	=	žórło zmylkow; zmylkowe žórło
Fehl ~	=	njeptaćiwyy, -a, -e; wopačny, -a, -e; misnjeny, -a, -e
~ start	=	njeptaćiwyy start; wopačny start; misnjeny start
~ zündung	=	wopačny zapal; misnjeny zapal
Feile	=	fila
feilen	=	filować
Fein ~	=	drobny, -a, -e; nadrobny, -a, -e
~ arbeit	=	drobne džěto; nadrobne džěto
~ arbeitung	=	drobne wobdžětanje; nadrobne wobdžětanje; drobnowobdžětanje; nadrobnowobdžětanje
~ heit	=	drobnosć; nadrobnosć; drobnostka
~ mechanik	=	drobna mechanika; drobnomechanika
~ mechaniker	=	drobnomechanikar
~ spachtel	=	drobna špachtla; drobnošpachtla
Felge	=	zwjeno
Felgen ~	=	zwjenowy, -a, -e
~ baum	=	zwjenowy štom
~ größe	=	zwjenowa wulkosć; wulkosć zwjena
~ reiniger	=	zwjenowe rjedźidło; zwjenowe čisćadło; zwjenowe rjedźiwo

~ schlösser	=	zwjenowe zamki; zamki za zwjena
~ ständer	=	zwjenowy stejak
Ferne	=	dalina; dalokosc, zdalenosc
Fern ~	=	daloki, -a, -e; zdaleny, -a, -e
~ bedienung	=	dalokopostuzowanje
~ fahrer	=	dalokojezdzer; wodzer nakladnych awtow do najwšelakorišich zdalenoscow
~ fahrt	=	dalokojezba
~ licht (Vollicht)	=	daloka swěca; dalokosahaca swěca; połna swěca
~ steuerung	=	dalokowodzenje; zdalokawodzenje
~ verkehr	=	dalokowobchad
~ verkehrsstraße	=	dalokowobchadna dróha
fertigen	=	zhotowić; zhotowjeć
Fertig ~	=	hotowy, -a, -e
~ keit	=	dokonjanosc; wušiknosć
~ produkt	=	hotowy produkt
~ teil	=	hotowy džěl
~ ung	=	zhotowjenje
festfahren (steckenbleiben)	=	wjaznyć; tčacy wostać
festfahren (den Motor)	=	kruće zjěć; kruće zjězdzić; zakusnyć; zatłusnyć
feststellen	=	zwěšćić; wěšće wotstajić
Feststellbremse	=	spinadło za wěšte wotstajenje; borzdžidło za wěšte wotstajenje
Fett	=	tuk
fetten	=	tuk mazać; tuk namazać
Feuerwehr	=	wohnjowa wobora
Feuerwehr ~	=	wohnjowoborowy, -a, -e wohnjowoborny, -a, -e
~ auto	=	wohnjowoborowe awto;
~ fahrzeug	=	wohnjowoborowe jězdžidło; wohnjowoborowe wozydło; wohnjowoborne jězdžidło; wohnjowoborne wozydło
~ wagen	=	wohnjowoborowe jězdžidło; wohnjowoborowe wozydło; wohnjowoborne jězdžidło; wohnjowoborne wozydło
Firma	=	firma
Flaschenzug	=	křipa
Flicken	=	zapłata
Flickzeug	=	zapłatanski naporjadk; płatanski naporjadk
Fliehkraft	=	centrifugalna móc; centrifugalne mocy
Fliesheck	=	běžny zadk; wuběžny zadk
Formel 1	=	formula 1
Formel 3000	=	formula 3000
Fracht	=	wjezwo
Fracht ~	=	wjezwowy, -a, -e
~ breif	=	wjezwowy list
~ gut	=	wjezwo

freie Werkstatt	=	swobodna zamkarnja; samostatna zamkarnja
Frei ~	=	swobodny, -a, -e; wólny, -a, -e; darmotny, -a, -e
~ fahrt	=	darmotna jězba; wólna jězba; swobodna jězba
~ lauf	=	wólny běh; wólnoběh
~ sprechanlage	=	připrawa k swobodnemu řečenju; swobodnorěčna připrawa
Front	=	fronta
Front ~	=	předni, -a, -e; frontalny, -a, -e; frontowy, -a, -e
~ grill	=	frontowy gril; předni gril
~ kotflügel	=	frontowy blótnik; frontowy blótowy škitak; předni blótnik; předni blótowy škitak
~ partie	=	přednja partija; frontowa partija; frontalna partija
~ schein	=	přednja škleńca; frontowa škleńca; frontalna škleńca
~ spoiler	=	předni špojler; frontowy špojler
Frost	=	zmjerzk
Frost ~	=	zmjerzkowy, -a, -e
~ schutz	=	zmjerzkowy škit; škit před zmjerzkom; zmjerzkoškit
~ schutzprüfer	=	zmjerzkoškitowy pruwowar; pruwowar za zmjerzkoškit
Fuhrunternehmen	=	transportne předewzaće; wozydłownistwo
Fuhrwerk	=	wóz
Führerschein	=	jězbná dowolnosť; jězdná dowolnosť
Fünfgang ~	=	pječhodowy, -a, -e; pječichodowy, -a, -e
~ fahrzeug	=	pječhodowe jězdźidło; pječhodowe wozydło; pječichodowe jězdźidło; pječichodowe wozydło
~ getriebe	=	pječhodowa kolesyna; pječichodowe ćeridło; pječichodowa kolesyna; pječichodowe ćeridło
Fuß ~	=	nohowy, -a, -e
~ brems	=	spinadło za noze; nohowe spinadło; borzdźidło za noze; nohowe borzdźidło
~ gänger	=	pěšk
~ gängerüberweg	=	přechod za pěšich; přechod za pěškow; pěškowy přechod
~ gängerzone	=	pasmo za pěšich; pasmo za pěškow; pěškowe pasmo; pěšipasmo
~ mat	=	nohaca mata; nohowa mata
~ matten ~	=	nohomatowy, -a, -e
~ befestigung	=	skrućenje nohacych matow; skrućenje nohowych matow

G

Gang	=	chód
Gänge	=	chody
Gang ~	=	chodowy, -a, -e
~ schaltung	=	chodowe šaltowanje
Ganzgarage	=	pořnogaraža
Garage	=	garaža
Garagen ~	=	garažowy, -a, -e; garažiny, -a, -e
~ ausfahrt	=	garažowy wujězd; garažiny wujězd
~ einfahrt	=	garažowy zajězd; garažiny zajězd
~ tor	=	garažowe wrota; garažine wrota
Garantie	=	garantija; zaručenje; rukowanje
garantieren	=	garantować; zaručić; zaručeć; rukować
Garantie ~	=	garantijowy, -a, -e; rukowanski, -a, -e
~ schein	=	garantijowe wopismo; rukowanske wopismo
~ zeit	=	garantijowy čas; rukowanski čas
Gas	=	přun
Gas ~	=	přunowy, -a, -e
~ baudenzug	=	přunowe čahadło
~ federn	=	přunowe pjera
~ pedal	=	přunowy pedal
Gebläse	=	dujadło; duwadło; přiduwadło
Gebrauch	=	wužiwanje; trjebanje; nałožowanje
Gebraucht ~	=	trjebany, -a, -e; wužiwany, -a, -e
~ wagen	=	trjebane jězdźidło; wužiwane jězdźidło; trjebane wozydło; wužiwane wozydło
~ wagengarantie	=	garantija na trjebane jězdźidło; garantija na wužiwane jězdźidło; garantija na trjebane wozydło; garantija na wužiwane wozydło
~ wagenhandel	=	wikowanje z trjebanymi jězdźidłami; wikowanje z wužiwanymi jězdźidłami; wikowanje z trjebanymi wozydłami; wikowanje z wužiwanymi wozydłami
~ waren	=	trjebane twory; wužiwane twory
~ warenhandel	=	wikowanje z trjebanymi tworami; wikowanje z wužiwanymi tworami
Gegen ~	=	napřećiwny, -a, -e
~ verkehr	=	napřećiwny wobchad
Gelände	=	teren; krajina
Gelände ~	=	přezpólny, -a, -e; přezkrajny, -a, -e
~ fahrt	=	přezpólna jězba; přezkrajna jězba
~ wagen	=	přezpólne jězdźidło; přezpólne wozydło;

			přezkrajne jězdźidło;
			přezkrajne wozydło
Gepäck	=		wačoki; brěmjenja
Gepäck ~	=		wačokowy, -a, -e
~ box	=		wačokowa boksa; wačokowa tyza
~ kontrolle	=		wačokowa kontrola
~ wagen	=		wačokowe jězdźidło;
			wačokowe wozydło
Gehäuse	=		wobtwark; chassis
Geschwindigkeit	=		spěšnosť
Geschwindigkeits ~	=		spěšnosťowy, -a, -e
~ begrenzung	=		spěšnosťowe wobmjezowanje
~ kontrolle	=		spěšnosťowa kontrola
~ rausch	=		spěšnosťowe wopojenje;
			spěšnosťowa wopojnosť
~ überschreitung	=		spěšnosťowe překročenje
geteilte Rückbank	=		džělena zadnja ławka
geteilte Rücksitzbank	=		džělena zadnja sydłowa ławka
Getriebe	=		kolesyna; ćěridło
Gewinde	=		šrubica; wića
Glüh ~	=		žehlňy, -a, -e
~ birne	=		žehlawka
~ kerze	=		žehlňa swěčka
Griff	=		přimadło
Grill	=		gril
Großhandel	=		wulkowiki; wulkowikowanje
Großhändler	=		wulkowikowar
Grundkenntnise	=		zakładne znajomosće
Gurt	=		pas
Gurt ~	=		pasowy, -a, -e
~ polster	=		pasowy polster; pasowe polst(e)ry
~ straffer	=		pasowy spinak; pasowy napinak;
Gut ~	=		dobry, -a, -e
~ achten	=		posudk; dobrozdaće
~ achter	=		posudźowar; pruwowar
Güte	=		dobrota; kwalita
Güte ~	=		dobrotny, -a, -e; kwalitny, -a, -e
~ klasse	=		dobrotna klasa; kwalitna klasa
~ kontrolle	=		dobrotna kontrola; kwalitna kontrola
~ siegel	=		dobrotny sygl; kwalitny sygl
Güter	=		twory
Güter ~	=		tworowy, -a, -e; nakładny, -a, -e
~ abfertigung	=		wobdžětanje nakładnych tworow
~ taxi	=		tworowy taksi; tworowa taksa;
			nakładny taksi; nakładna taksa
~ transport	=		tworowy transport
~ wagen	=		tworowe jězdźidło;
			tworowe wozydło;
			nakładny wóz
~ zug	=		tworowy ćah; nakładny ćah

H

haften	=	rukować
Haftpflicht	=	rukowarstwo; rukowanstwo; rukowanska winowatosć
Haftpflicht ~	=	rukowanski, -a, -e
~ versicherung	=	rukowanske zawěšćenje
Haftung	=	rukowanje; rukowanka
Halbgarage	=	połgaraža
Halt	=	zastaće; zadžerženje; zadžeržowanje
Haltestelle	=	zastanišćo
Halteverbot	=	zakaz zastaća
Hand ~	=	ručny, -a, -e
~ bremse	=	ručne spinadło; ručne borzdźidło
~ buch	=	přiručka
~ schubfach	=	ručny kašćik
Handel	=	wikowanje
Handels ~	=	wikowanski, -a, -e
~ partner	=	wikowanski partner
~ vertrag	=	wikowanske zrěčenje
Händler	=	wikowar
Hauptstraße	=	hłowna dróha
heben	=	zběhać
Hebe ~	=	zběhanski, -a, -e
~ bühne	=	zběhanske jewišćo; zběhadło
~ vorrichtung	=	zběhanska připrawa; zběhadło
Heck	=	zadk
Heck ~	=	zadni, -a, -e
~ gepäckträger	=	zadni wačoknik
~ träger	=	zadni nošak
~ leuchten	=	zadnje swěcy
~ motor	=	zadni motor
~ motorwagen	=	zadkomotorowe jězdźidło; zadkomotorowe wozydło
~ klappe	=	zapadak; zapadawa; zadni zapadak; zadnja zapadawa
~ kotflügel	=	zadni błótnik; zadni błótowy škitak
~ partie	=	zadnja partija; zadk
~ schein	=	zadnja škleńca
~ spoiler	=	zadni špojler
Heizung	=	tepjenje
Heizkissen	=	wohrěwak; wohrěwanski zawk; wohrěwanske sydło
Hilfs ~	=	pomocny, -a, -e
~ arbeiter	=	pomocnik; pomocny džětačer
~ dienst	=	pomocna služba
~ kraft	=	pomoc; pomocna móc; přidatna móc
~ mittel	=	pomocny srědk
hinfahren	=	dojěć (sej); wjezć; dowjezć
Hinfahrt	=	tamjězba
Hinterachse	=	zadnja wóska

Hinter ~	=	zadni, -a, -e
~ rad	=	zadnje koleso
~ radantrieb	=	zadnokolesowy načěr
~ tür	=	zadnje durje
Hinweg	=	tampuć
Holm	=	bradłowa žerdź; přčna hrjada
Höchst ~	=	najwyši, -a, -e
~ geschwindigkeit	=	najwyša spěšnosť; najspěšnišo
~ leistung	=	najwyši wukon; najwyša wukonliwosć
Hub	=	zběh; zazběh
Hub ~	=	zběhanski, -a, -e; zazběhowy, -a, -e
~ dach	=	zběhanska třěcha; zazběhowa třěcha
~ raum	=	zběhowy rum; zběhowy wobjim;
		zazběhowy rum; zazběhowy wobjim
~ wagen	=	zběhanski /
		zazběhowy wóz / wozyčk
Hupe	=	truba



Indy Car ⁹	=	Indy Car
Innen	=	nutřka; znutřka
Innen ~	=	nutřkowny, -a, -e;
		znutřkowny, -a, -e
~ raum	=	nutřkowny rum; znutřkowny rum
~ spiegel	=	nutřkowny špihel
Integral	=	integral
Integral ~	=	integralowy, -a, -e;
		integralny, -a, -e
~ helm	=	integralowy nahłownik;
		integralny nahłownik;
		integralowy helm; integralny helm
Internationale Automobil Ausstellung (IAA)	=	Mjezynarodna wustajeńca awtomobilow (Mwa)
Isolation	=	izolacija
Isolator	=	izolator
Isolierung	=	izolacija



Japaner ¹⁰	=	japančan
Jugoslave ¹¹	=	juhosłowjan

⁹ forma wubédźowanja z awtami w Americe

¹⁰ pomjenowanje awta, kotrež so w Japanskej produkuje

¹¹ pomjenowanje awta, kotrež so w Juhosłowjanskej produkuje

K

Kabel	=	kabl
Kabel ~	=	kablowy, -a, -e
~ anschluss	=	kablowe přizamknjenje
~ baum (6)	=	kablowy zdónk; kablowy korjeń
~ kanal	=	kablowy kanal
Käfer ¹²	=	bruk; kabr
Kälte	=	zymy; zymnota
Kälte ~	=	zymowy, -a, -e; zymnotny, -a, -e
~ mittel	=	zymowy srědk; zymnotny srědk
~ mittelwechsel	=	wuměna zymoweho srědka; wuměna zymnotneho srědka
~ schutz	=	škit pře zymu; škit přećiwo zymje; škit pře zymnoće; škit přećiwo zymnoće
~ schutzmittel	=	srědk přećiwo zymje; srědk přećiwo zymnoće
Kaltluft	=	zymny powětr
Kanister	=	kanister
Karoserie	=	karoserija
Kaskoversicherung	=	kaskozawěšćenje
Katalysator (Kat) ¹³	=	katalysator
Katapultsitz	=	katapultowe sydło
Kauf	=	kup; nakup
Käufer	=	kupc
Kauf ~	=	kupny, -a, -e
~ mann	=	překupc
~ preis	=	plaćizna; kupna plaćizna
~ vertrag	=	kupne zrěčenje
Keilriemen	=	klinowy rjemjeń; klinowy pas; klijojty rjemjeń; klijojty pas
Kennzeichen	=	znamjo; značka
Kette	=	rječaz
Ketten ~	=	rječazowy, -a, -e
~ fahrzeug	=	rječazowe jězdźidło; rječazowe wozydło
~ glied	=	wójmidło; rječazowy stawčk
Kilometer	=	kilometer
Kilometer ~	=	kilometrowy, -a, -e
~ stand	=	kilometrowy staw
~ zähler	=	kilometrowy ličak
Kilopascal (kPa) ¹⁴	=	kilopaskal
Kilowatt (KW) ¹⁵	=	kilowat
Kindersitz	=	džěćace sydło
Kipper	=	wusypowak
Klappe	=	zapadak; zawěra
Klassiker	=	klasikar

¹² kultowe awto firmy VW w Němskej

¹³ oficialna skrótšenka w nowinach a časopisach

¹⁴ skrótšenka jednotki powětroweho čišća

¹⁵ skrótšenka jednotki milinoweje sylnosće

Klein ~	=	mały, -a, -e; drobny, -a, -e
~ handel	=	drobne wikowanie; drobnowikowanie
~ händler	=	drobnowikowar; małowikowar
knattern	=	praskać; praskotać
Knopf	=	knefl
Koffer	=	kófr; wačok
Koffer ~	=	kófrowy, -a, -e; wačokowy, -a, -e
~ raum	=	wačoknik; wačokowy rum
Kolben	=	tarčel
Kolben ~	=	tarčelowy, -a, -e
~ motor	=	tarčelowy motor
~ ring	=	tarčelowa rynka
~ stange	=	tarčelowa žerdź; storkač
kollidieren	=	koliděrować; kolidować; zrazyć
Kollision	=	kolizija; zražka
Kolonnenfahrt	=	kolonowa jězba; jězba w kolonje
Kombi	=	kombi
Kombi ~	=	kombijowy, -a, -e
~ wagen	=	kombijowy wóz; kombiwóz
~ zange	=	kombijowe klěšće; kombiklěšće
komplett	=	kompletny, -a, -e
komplettieren	=	komplet(ěr)ować
Kompressor	=	kompresor
Kompressor ~	=	kompresorowy, -a, -e
~ aufladung	=	kompresorowe nabíwanje
komprimieren	=	komprim(ěr)ować
Kondensator	=	kondensator
konstruieren	=	konstruować
Konstrukteur	=	konstrukter
Konstruktion	=	konstrukcija
Konstruktionsbüro	=	konstrukciski běrow
Kopf	=	hłowa
Kopf ~	=	hłowny, -a, -e; hłowowy, -a, -e
~ dichtung	=	hłowny zatłusk; hłowne zatykanje; hłowowy zatłusk; hłowowe zatykanje
~ stützen	=	hłowowa zepěra; hłowna zepěra; hłowniki
Kraftstoff	=	čěriwo
Kraftstoff ~	=	čěriwowy, -a, -e
~ filter	=	čěriwowy filter
~ tank	=	čěriwowy tank
Krankenwagen	=	chorobne awto
Krümmen	=	křiwink; křiwiznik; křiwnik
Kugel	=	kula; dem. kulka
Kugel ~	=	kulowy, -a, -e; kulkowy, -a, -e
~ lager	=	kulowe łožiščo; kulkowe łožiščo
Kupplung	=	koplowanje
Kupplungs ~	=	koplowanski, -a, -e
~ pedal	=	koplowanski pedal
~ scheinbe	=	koplowanska tarč; koplowanska tačel
~ baudenzug	=	koplowanske čahadło
Kurbel	=	kluka; kurbła
Kurbel ~	=	klukowy, -a, -e; kurbłowy, -a, -e
~ welle	=	klukowa wala; kurbłowa wala
Kühler	=	chłodnik

Kühler ~	=	chłodnikowy, -a, -e
~ frostschutz (7)	=	chłodnikowy zmierzkoškit; chłodźiwo
~ grill	=	chłodnikowy gril
~ reiniger	=	chłodnikowe rjedźiwo
Kühl ~	=	chłodźenski, -a, -e
~ agregat	=	chłodźenski agregat
~ flüssigkeit (8)	=	chłodźenska kapalina; chłodźiwo
~ thermostat	=	chłodźenski termostat

L

Lack	=	lak
Lack ~	=	lakowy, -a, -e
~ schicht	=	lakowa woršta
~ spray	=	lakowy spray
Lackierung	=	lakërowanje
laden	=	nakładować
Lade ~	=	nakładny, -a, -e; nakładowanski, -a, -e
~ fläche	=	nakładna płonina; nakładowanska płonina
~ raum	=	nakładny rum; nakładowanski rum
~ raumabdeckung	=	nakładorumowy kryw; kryw nakładneho ruma; kryw nakładowanskeho ruma
Ladegerät	=	nabiwadło
Lambda ~	=	lambdowy, -a, -e
~ sonde	=	lambdowa sonda
Lampen	=	lampy
Leerlauf	=	wólny běh; wólnoběh
Leichtmetall	=	lochkometal
Leichtmetall ~	=	lochkometalowy, -a, -e
~ felgen	=	lochkometalowe zwjena
Leitplanken	=	nabočne planki; pobočne planki; wobhrodženje; wodźace planki
Leitpfosten	=	nabočne stołpy; bóčne stołpy; ludowje tež: pinguin
Leistung	=	wukon
Leistungs ~	=	wukonowy, -a, -e
~ stark	=	wukonokmany; wukonosylny; ze sylnym wukonom
~ fähigkeit	=	wukonitosć
lenken	=	wodźić
Lenk ~	=	wodźenski, -a, -e; wodźidłowy, -a, -e
~ gestänge	=	wodźenske žerdźizna
~ getriebe	=	wodźenska kolesyna
~ rad	=	wodźidło
~ stock	=	wodźenski kij; wodźidłowy kij
Lenkrad ~	=	wodźidłowy, -a, -e

~ hülle	=	wodźidłowa wobalka; wodźidłowe počehnjenje
~ klaue (9)	=	wodźidłowa panochta
~ kralle (10)	=	wodźidłowa panochta
~ schloss	=	wodźidłowy zamk
Licht	=	swěca
Licht ~	=	swěcowy, -a, -e
~ maschine	=	milinomašina; milinowa mašina; swětłomašina; swětłowa mašina
~ test	=	swěcowy test
Limousine	=	limousina; limuzina
Luft	=	powětr
Luft ~	=	powětrowy, -a, -e
~ federung	=	powětrowe pjerowanje
~ filter	=	powětrowy filter
~ pumpe	=	powětrowa klumpa; powětrowa plumpa; powětrowka
lüften	=	wětrić; přewětrić; wuwětrić
Lüftung	=	wětrjenje; wětrowanje
Lüftungs ~	=	wětrjenski, -a, -e; wětrowanski, -a, -e
~ anlage	=	wětrjenska připrawa; wětrowanska připrawa
~ kanal	=	wětrjenski kanal; wětrowanski kanal

M

Mantel	=	wobruč
Marderschutz	=	kunoškit; škit před kunami; škit pře kuny
Mechaniker	=	zamkar; mechanikar
Mercedes Benz	=	Mecedes Benz
Mercedesstern	=	mercedesowa hwězda
Metallicklack	=	metaliklak; metalikowy lak
Minuspol	=	minusowy čop
Mittelarmlehne	=	srjedźna ručna lana; srjedźna lana za ruku
Mittelkonsole	=	srjedźna konsola
Modell	=	model
Modell ~	=	modelowy, -a, -e
~ auto	=	modelowe awto
~ fahrzeug	=	modelowe jězdźidło; modelowe wozydło
Montage	=	montaža
montieren	=	montować; montěrować
Motor	=	motor
Motor ~	=	motorowy, -a, -e
~ aufhängung	=	motorowe wěšadło; motorowe wěšatko;
~ bau	=	motortwarstwo; motorowe twarstwo; twar motorow

~ block	=	motorblok; motorowy blok
~ haube	=	motorowa hawba
~ kopf	=	motorhłowa; motorowa hłowa
~ lärm	=	motorowa hara; hara motora
~ rad	=	motorske
~ raum	=	motorrum; motorowy rum
~ roller	=	motorróler; motorowy róler;
		motorowe šuskadło
~ schaden	=	motorškoda; motorowa škoda;
		škoda při motorje;
		wobškodženy motor
~ vorwärmer	=	motorpředčopenje;
		motorowe předčopenje
Multifunktionslenkrad	=	multifunkcionalne wodźidło

N

Nachschalldämpfer	=	zadni zwukodušak; zadni podušak zwukow
Nacken	=	tył
Nacken ~	=	tyłowy, -a, -e
~ kissen	=	tyłowy zawk
~ schutz	=	tyłoškit; tyłowy škit
Navigationssystem	=	nawigaciski system
Nebelscheinwerfer (11)	=	reflektor; swětłomjetak za młu;
		swětłomjetak za kurjawu;
		młohownik
Neukonstruktion	=	nowokonstrukcija; nowa konstrukcija
Nockenwelle	=	nokowa wala

Ö

Öl	=	wolij
Öl ~	=	wolijowy, -a, -e
~ bad	=	wolijowa kupjel
~ badkupplung	=	wolijokupjelowe koplowanje
~ filter	=	wolijowy filter
~ messstab	=	wolijowe měridło;
		wolijowe měrjeńčko;
		wolijowy měrjenski kij
~ stand	=	wolijowy staw; staw wolija
~ wanne	=	wolijowa wana
~ wechsel	=	změna wolija; wuměna wolija;
		wolijowa změna; wolijowa wuměna

P

parken	=	parkować
Park ~	=	parkowanski, -a, -e
~ deck	=	parkowanski dek; parkowanska płonina
~ garage	=	parkowanska garaža
~ haus	=	parkowanski dom
~ licht	=	parkowanska swěca
~ platz	=	parkowanišćo
Pleulstange	=	plójložerdź
Pluspol	=	plusowy čop
Polizei	=	policija
Polizei ~	=	policiski, -a, -e; policajski, -a, -e
~ fahrzeug	=	policiske jězdźidło; policajske jězdźidło; policiske wozydło; policajske wozydło
~ funk	=	škričkowanski zwisk policije
~ schutz	=	policiski škit; policajski škit; škit policije
~ wagen	=	policiske jězdźidło; policajske jězdźidło; policiske wozydło, policajske wozydło
Pressluftadmutternschlüssel	=	kompresny kluč za kolesowe matički/šruby; pneumatiski kluč za kolesowe matički/šruby
Pressstahlrahmen	=	prasowany woclowy ramik prasowane woclowe krosno
PS ¹⁶	=	ps
Pferdestärken	=	konjace mocy

Q

Querlenker	=	prěčne wodźidło
Querstange	=	prěkuš; přěčna žerdź
Querfeldein (fahren)	=	prěki a podłu jězdzić; přez pola jězdzić

¹⁶ oficialna skrótščenka za sylnosť motora w nowinach a časopisach

R

Rad	=	koleso; koło
Rad ~	=	kolesowy, -a, -e
~ muttern	=	kolesowe matički
~ mutternschlüssel	=	kolesomatičkowy kluč; kolesošrubowy kluč
~ kappen	=	kolesowe kapički; kolesowe talerje
~ kästen	=	kolesowe kaščiki
~ kreuz	=	kolesowy křiž
~ schrauben	=	kolesowe šruby
~ wechsel	=	změna kolesow; wuměna kolesow
~ zierblenden	=	kolesowe kapički; kolesowe talerje
Radar	=	radar
Radar ~	=	radarowy, -a, -e
~ falle	=	radarowe pasle
~ kontrolle	=	radarowa kontrola
~ pistole	=	radarowa pistola; radarowa trělba
rangieren	=	ranžěrować
Rangier ~	=	ranžěrowy, -a, -e; ranžěrowanski, -a, -e
~ wagen	=	ranžěrowanske jězdźidło; ranžěrowanske wozydło; ranžěrowe jězdźidło; ranžěrowe wozydło
~ wagenheber	=	ranžěrojězdźidłowy zběhak; ranžěrowozydłowy zběhak
Regen	=	dešč; deščik
Regen ~	=	deščowy, -a, -e; deščikowy, -a, -e
~ reifen	=	deščowe wobruče; deščikowe wobruče
~ sensor	=	deščowy sensor; deščikowy sensor
Reifen	=	wobruče
Reifen ~	=	wobručowy, -a, -e
~ druck	=	wobručowy čišč
~ größe	=	wobručowa wulkosć
~ profil	=	wobručowy profil; profil wobruče; profil
~ wechsel	=	wuměna wobručow; změna wobručow
Reservereifen	=	reserwowa wobruč
Ritzel	=	ricl
Roadstar ¹⁷	=	roadstar
Roadstar ~	=	roadstarowy, -a, -e
~ bügel	=	roadstarowy wobłuk
Rost	=	zorzawc; zorzawizna
Rost ~	=	zorzawy, -a, -e; zorzawcowy, -a, -e; zorzawiznowy, -a, -e
~ laube	=	zorzawa kara; zezerzawjena kara
~ radierer	=	zorzawcowy drapak; zorzawiznowy drapak

¹⁷ speciálny typ awta, najhusćišo bjez třěchi abo z třěchu k wottwarjenju

~ schutz	=	škit před zerzawcom;
Rück ~	=	škit před zerzawiznu
~ bank	=	nawrótny; wróco; zadni; dozady
~ leuchten	=	zadnja ławka
~ sitze	=	zadnje swěcy
~ sitzbank	=	zadnje sydła
	=	zadnja sydłowa ławka; zadnja ławka

S

schalten	=	šaltować
Schalt ~	=	šaltowanski, -a, -e
~ knüppel	=	šaltowanski kij
Scheibe	=	šleńca; tarč; tačel
Scheiben ~	=	škleńcowy, -a, -e; tačelowy, -a, -e
~ bremsen	=	tačelowe spinadła; tačelowe borzdźidła
~ frostschutz	=	škleńcowy zmjerzkoškit
~ waschpumpe	=	škleńcomyjna klumpa
~ wischanlage	=	trějenska připrawa;
	=	woknotrějenska připrawa
~ wischer (12)	=	trějak; trējaki; woknotrējaki
Scheibenwischer ~	=	trějakowy, -a, -e;
	=	woknotrějakowy, -a, -e
~ gestänge	=	trějakowe žerdźizna;
	=	woknotrějakowe žerdźizna
~ blätter	=	trějakowe łopjena;
	=	woknotrějakowe łopjena
Scheinwerfer	=	swětłomjetak
Schellen	=	šele
Schiebe ~	=	suwaty, -a, -e
~ dach	=	suwata třěcha
~ tür	=	suwate durje
Schlafkissen	=	spanski zawk
Schleifpapier	=	pěskowa papjera
Schneebesen	=	sněhowa mjetawka
Schweller	=	žtomjeńčnik(i)
Schwungrad	=	machotne koleso
Seitenaufprallschutz (SAS) ¹⁸	=	nabočnozražeński škit (nzš)
	=	škit při nabočnej zražce
Seitentür	=	bóčne durje; nabočne durje
serienmässig	=	serialnje
Serie	=	serija
Serien ~	=	serijowy, -a, -e
~ modell	=	serijowy model
Servo	=	servo; serwo
Servo ~	=	servowy, -a, -e; serwowy, -a, -e
~ lenkung	=	servowodźidło; serwowodźidło;
	=	servowe wodźidło;
	=	servowe wodźidło

¹⁸ oficialna skrótsjenka w nowinach a časopisach

~ pumpe	=	servoklumpa; serwoklumpa; servowa klumpa; serwowa klumpa
Sicherheitsgurt	=	wěstotny pas; pas
Sicherungen	=	wěšćenki; wěstotki
Sitz	=	sydło
Sitz ~	=	sydłowy, -a, -e
~ bank	=	sydłowa ławka
~ bezug	=	sydłowe počehnjenje
~ flächen	=	sydłowe płoniny
~ heizung	=	sydłowe tepjenje
~ heizkissen	=	sydłowy tepjenski zawk; tepjenski zawk
Ski	=	sněhaki
Ski ~	=	sněhakowy, -a, -e
~ aufsatz	=	sněhakowy natwark
~ box	=	sněhakowa boksa; sněhakowa tyza
Slick(s) (Reifen)	=	slik(sy)
Solar	=	solar
Solar ~	=	solarny, -a, -e
Solarantrieb	=	solarny načěr; solarny ćěr
Solarzellen	=	solarne bańki
Sommerreifen	=	lětnje wobruče
Sonnen ~	=	słónčny, -a, -e; słóncowy, -a, -e
~ dach	=	słónčna třěcha
~ einstrahlung	=	słónčne promjenje; promjenje słónca
~ einstrahlungs ~	=	słónčnopromjenjowy, -a, -e
~ schutz	=	słónčnopromjenjowy škit
~ schutzfolie	=	słónčnopromjenjowa škitna folija
~ schutzrollo	=	słónčnopromjenjowy škitny rolo
Sound	=	sound
Spikes	=	spikes; špajksy
Spiralfedern	=	šrubowe pjera; špiralowe pjera
Sport	=	sport
Sport ~	=	sportowy, -a, -e
~ auspuff	=	sportowy wupuch; sportowe wupuchadło
~ lederlenkrad	=	sportowe kožane wodźidło
~ lenkrad	=	sportowe wodźidło
~ sitze	=	sportowe sydła
Spannrolle	=	spinanska róla
Spur	=	čara
Spur ~	=	čarowy, -a, -e
~ stange	=	čarowa žerdź
~ verbreiterung	=	čarowe rozšěrjenje
Stahl	=	wocl
Stahl ~	=	woclowy, -a, -e
~ felgen	=	woclowe zwjena
~ schiebedach	=	woclowa suwata třěcha
Standheizung	=	stejenske tepjenje
Standlicht	=	stejenska swěca
Starthilfe	=	startowa pomoc
Starthilfe ~	=	startopomocny, -a, -e
~ kabel	=	startopomocny kabel
Steuer	=	wodźidło
Steuer ~	=	wodźidłowy, -a, -e;

~ gerät	=	wodźenski, -a, -e
~ modul	=	wodźidłowy nastroj; wodźenski nastroj
~ riemen	=	wodźidłowy modul; wodźenski modul
Stossstange	=	wodźidłowy rjemjeń; wodźenski rjemjeń
Stufenheck	=	storkawa; storkač
Subwoofer	=	schodźenkowy zadk; schodźenkaty zadk; schodźenkojty zadk
Summer	=	subwoofer; sabwofer
Summer ~	=	zynčak
~ ringe	=	zynčakowy, -a, -e zynčakowe rynki

T

Tacho	=	tacho
Tacho ~	=	tachowy, -a, -e
~ meter	=	tachometer
~ welle	=	tachowa wala
Tank	=	tank
Tank ~	=	tankowy, -a, -e
~ anzeige	=	tankowy pokazowar
~ stelle	=	tankownja
~ wart	=	tankownik
Teleskopgabel	=	teleskopowa lišeń
Thermo ~	=	termowy, -a, -e
~ meter	=	termometer
~ schalter	=	termowy zapinak; termowy spinak
~ stat	=	termostat
Tönung	=	barbjenje; pobarbjenje; zabarbjenje
Tönungs ~	=	barbjeny, -a, -e; pobarbjeny, -a, -e; zabarbjeny, -a, -e; barbojty, -a, -e
~ folie	=	barbojta folija; pisana folija; čmowa folija; začmičowa folija
tragen	=	njesć; nosyć
Trage ~	=	nošacy, -a, -e; nošny, -a, -e
~ gelenk	=	nošace zhibadło; nošne zhibadło
Treibstoff	=	čėriwo
Treibstoff ~	=	čėriwowy, -a, -e
~ filter	=	čėriwowy filter
~ tank	=	čėriwowy tank
Trommel	=	bubon; bubončk
Trommel ~	=	bubonowy, -a, -e;
~ bremsen (13)	=	bubončkowy, -a, -e bubonowe spinadła; bubončkowe spinadła; bubonowe borzdźidła; bubončkowe borzdźidła

Tür	=	durje
Tür ~	=	durjowy, -a, -e
~ griff	=	klinka
~ schloß	=	durjowy zamk; zamk
Technische Überprüfung	=	techniske přepruwowanje
Technischer Überwachungsverein (TÜV) ¹⁹	=	techniskodohladowanske towarstwo (tdt)

U

Umdrehungen pro Minute	=	wobwjerty na mjeńšinu; wobwjerty na minutu
Unterbrecher	=	přetorhak; přetorhowak
Unterbrecher ~	=	přetorhakowy, -a, -e; přetorhowakowy, -a, -e
~ kontakte	=	přetorhakowe kontakty; přetorhowakowe kontakty; mylenske kontakty
Überrollbügel	=	přewalowy wobŕuk

V

Ventilator	=	wentilator
Verbindung	=	zwisk; zwjazk; wjazba
Verbindungs ~	=	zwjazacy, -a, -e; zwjazowacy, -a, -e
~ schlauch	=	zwjazaca hadžica; zwjazowaca hadžica
Verbrauch	=	potrjeba; přetrjeba
verchromte Felgen	=	z barbikom počehnjene zwjena
Vergaser	=	spŕunjak; spŕunjowak; rozpŕunjak
Verriegelung	=	zaryhelenje; zaryhelowanje
Verschrottung	=	zešrotowanje; zešrotowanje
verschrotten	=	zešrotować; zešrotować
Verteiler	=	rozdžělak
Verteiler ~	=	rozdžělakowy; -a, -e; rozdžělenski, -a, -e
~ finger	=	rozdžělakowe porsty; rozdžělenske porsty
~ kappe	=	rozdžělakowa kopička; rozdžělenska kopička
Vier	=	štyri
Vier ~	=	štyri
~ gang ~	=	štyrichodowy, -a, -e
~ getriebe	=	štyrichodowa kolesyna
~ sitzer	=	štyrisydłowc; štyrisydłowe jězdźidło

¹⁹ oficalana skrótšenka towarstwa

~ takter	=	štyritaktowc
~ takt ~	=	štyritaktowy, -a, -e
~ motor	=	štyritaktowy motor; štyritaktowc
~ türer	=	šyridurjowc; štyridurjowe jězdźidło
V-tech-motor	=	v-tech-motor; witekmotor
Vollschwungrad	=	połnomachotne koło
Vorder ~	=	předni, přednja, -e
~ achse	=	přednja wóska
~ antrieb	=	předni načěr
~ sitz	=	přednje sydło
~ tür	=	přednje durje
~ kotflügel	=	předni błótnik; předni błótowy škitak; předni błótowy škit
Vorschalldämpfer	=	předni zwukodušak; předni podušak zwukow

W

Wagen	=	wozydło; jězdźidło; wóz
Wagen ~	=	wozydłowy, -a, -e; jězdźidłowy, -a, -e; wozowy, -a, -e
~ bauer	=	wozotwarc; wozydłotwarc
~ burg	=	wobwóz
~ folge	=	slěd wozydłow; slěd jězdźidłow; slěd wozow; porjad wozydłow; porjad jězdźidłow; porjad wozow
~ heber	=	wozydłowy zběhak; jězdźidłowy zběhak; wozowy zběhak
~ kolonne	=	wozydłowa kolona; jězdźidłowa kolona; wozowa kolona;
~ park	=	wozydłowy park; jězdźidłowy park; wozowy park;
~ rad	=	wozydłowe koleso; jězdźidłowe koleso; awtowe koleso; wozowe koleso; koleso wozydła; koleso jězdźidła; koleso awta; koleso woza
~ schmiere	=	kołmaz; maz
~ spur	=	čara; kolija
~ wäsche	=	rjedženje wozydła; čisćenje wozydła; rjedženje jězdźidła; čisćenje jězdźidła; rjedženje woza; čisćenje woza
~ zug	=	wozydłowy čah; jězdźidłowy čah; wozowy čah;
Walze	=	walka; walca
Walzen ~	=	walkowy, -a, -e; walcowy, -a, -e
~ ventilator	=	walkowy wentilator; walcowy wentilator
Warn ~	=	warnowanski, -a, -e; warnowacy, -a, -e

~ blinkanlage	=	warnowanska błyskotna připrawa; warnowanska swěca
~ flagge	=	warnowanska chorhojčka
~ lampe	=	warnowanska lampa
~ ruf	=	warnowanske wołanje
~ schild	=	warnowanska tafla
~ schuss	=	warnowanski wutrěł
~ streik	=	warnowanski stawk; warnowanski štrajk
~ zeichen	=	warnowanske znamjo; warnowanska značka
Wasser	=	woda
Wasser ~	=	wodowy, -a, -e
~ kanister	=	wodowy kanister
~ pumpe	=	wodowa klumpa
wegfahren	=	wotjěć; přeč jěć
Wegfahrsperr	=	wotjězdowe haćenje
Welle	=	wala
Werkstatt	=	porjedźernja; zamkarnja
Windschott	=	wětrikowa přepaža; wěthrowa přepaža
Winterreifen	=	zymske wobruče
Wischblätter	=	trějakowe łopjena
Wohnwagen	=	bydlenski wóz
Wohnmobil	=	bydlenski mobil

Z

Zahn	=	zub; zubik
Zahnung	=	zuby
Zahn ~	=	zubaty, -a, -e; zubikaty, -a, -e
~ kranz	=	zubaty wěnc; zubi(č)kate wěnc
~ rad	=	zubate koleso; zubi(č)kate koleso
~ radgetriebe	=	zubata kolesyna; zubi(č)kata kolesyna
~ riemen	=	zubaty rjemjeń; zubi(č)kate rjemjeń
~ stange	=	zubata žerdź; zubi(č)kata žerdź
zapfen (Benzin)	=	točić
Zapfsäule	=	točenski stołp
Zeitwert	=	časowa hódnota; aktualna hódnota
Zentralverriegelung	=	centralne zaryhelowanje
Zierleiste	=	wozdobna kromka; pyšna kromka; wobkroma
Zubehör	=	přistušk
Zubehör ~	=	přistuškowy, -a, -e
~ teile	=	přistuškowe džěle
Zubringer	=	1. wobchadny srědk: dowožowak 2. džěl mašiny: dodawak 3. dróha: dojezdna; dojezdna dróha
zulassen	=	dowolić; dopušćić
Zulassung	=	dowolnosť; dowolenje; přizwolenje; dopušćenje

Zulassungs ~	=	dowolenski, -a, -e; přizwolenski, -a, -e
~ amt	=	dowolenski zarjad; přizwolenski zarjad
~ pflichtig	=	hamtskej dowolnosći podležeć; hamtskej dowolnosći podležacy
~ schein	=	pisomna dowolnosć; dopušćenske wopismo, woprawnjenka
~ stelle	=	zapisowarnja
zuleiten	=	přiwodzić; dowjesć; přiwjesć
Zuleitung	=	přiwód; dowód
zurückfahren	=	wróćo jěć; naspjet jěć
zurückstoßen	=	z awtom wróćo storkać; z awtom wróćo jěć
Zündung	=	zapolak; zažehlak; zapoladło
Zünd ~	=	zapolny, -a, -e
~ funken	=	zapolna škrička
~ kabel	=	zapolny kabel
~ kerze	=	zapolna swěčka; zapolawka
~ kerzenstecker	=	zapol(n)oswěčkowy tykač; zapolawkowy tykač
~ schloß	=	(zapolny) zamk
~ schlüssel	=	(zapolny) kluč
~ verteiler	=	(zapolny) rozdźělak
Zwei ~	=	dwu
~ takter	=	dwutaktowc; dwutaktowe jězdźidło; dwutaktowe wozydło
~ türer	=	dwudurjowc; dwudurjowe jězdźidło; dwudurjowe wozydło
~ sitzer	=	dwusydłowc; dwusydłowe jězdźidło; dwusydłowe wozydło
~ zylinder	=	dwucylindrowc; dwucylindrowe jězdźidło; dwucylindrowe wozydło
Zweizylinder ~	=	dwucylindrowy, -a, -e; dwucylinderski, -a, -e
~ motor	=	dwucylindrowc; dwucylindrowy motor; dwucylinderski motor
Zylinder	=	cylinder
Zylinder ~	=	cylindrowy, -a, -e; cylinderski, -a, -e
~ kopf	=	cylindrowa hłowa; cylindrowa hłójčka